

○追踪报道

# 三部门严管不规范韩语招牌

本报与市文明办、团市委、市城管局联合发起挑错活动，邀您参与

本报威海11月24日讯（记者 王帅）23日，本报《400多韩语招牌29处不规范》稿件见报后，引起了威海相关部门的重视。本报与威海市精神文明建设委员会办公室、共青团威海市委、威海市城市管理行政执法局决定联合举办“对不规范韩语标牌挑错活动”，并组建“挑错小分队”对街头不规范的韩语招牌挑错。

威海市精神文明建设委员会办公室主任孙建新说，语言文字的规范与否直接关系到城市形象。他表示，目前存在规范汉字的相关条例，但外文方面仍是个空白，“外文的不规范，也直接影响威海创建文明城市的步伐”。他建议商家做韩语标牌时，一定要到正规的翻译机构进行翻译，并到外事办的翻译中心进行校对。同时，文明办等部门将

加大对外文规范工作的督导和检查，并提议懂韩语的市民也加入挑错队伍，共创文明的威海。

共青团威海市委志愿者协会秘书长表示，将对本报举办的活动给予支持，并组织威海市志愿者协会熟知韩语的成员参与挑错行动。山东大学威海分校韩国学院“寸草心”青年志愿者协会负责人杨莹塑说：“参与此活动是一件很有意义

的事情。”她表示，将于周末组织志愿者到街头对不规范的韩语标牌挑错。

威海市城市管理行政执法局执法管理科科长付宏岳也表示，将会对本次活动给予配合。他说，根据《威海市户外广告设计设置技术标准》中的户外广告用字要求，“外国文字的使用和翻译应当准确规范”。此次挑错行动中，“挑错小分队”成员一旦

发现错误的广告标牌，应详细记录商家的地址，标牌的错误字与应改正的字，以便于负责人上门通知商家。“接到反馈后，我们会马上通知商家进行撤换，并对其进行监督。”

如果您也精通韩语，欢迎拨打热线电话0631-5203337或发邮件至wangshuai399@126.com，加入我们的挑错队伍，举报您在生活中看到的韩语错字、别字等。

定期捡拾废纸、易拉罐 年底卖钱后购书奖先进

## 千名学生开办“绿色银行”



孩子们将废纸、废塑料瓶收集起来，交给学校的“绿色银行”。

本报威海11月24日讯（记者 刘洁 通讯员 于青 雷志华）由于学校属于人群聚集地，因此产生的废纸、易拉罐等相对较多。为了美化校园环境，同时培养学生的环保意识和勤俭作风，威海市温泉小学千余名小学生成立了“绿色银行”，小学生将捡拾的废纸、易拉罐、废塑料瓶等物品分类汇总后登记在册，年底统一处理后购买书籍，奖励给表现优秀的班级和孩子。

24日一大早，温泉小学五年级一班的王泽平同学刚踏进校门，就看到地上有一个空塑料瓶，然后他小跑过去捡起了这个瓶子。但奇怪的是，王泽平并没有把瓶子放进垃圾箱，而是把它带到了教室。用他自己的话说，他要把这个空瓶子交给学校的“绿色银行”。据了解，为了美化校园，同时培养小学生的环保意识和勤俭作风，日前温泉小学千余名学生成立了“绿色银行”，孩子们将捡拾的废纸、易拉罐和废塑料瓶

等收集起来，分类汇总后进行登记，年终还将进行考核评比。

“少成若天性，习惯成自然”，温泉小学校长鞠伟表示，作为一所乡镇学校，温泉小学外来务工子女较多，开办“绿色银行”，更为重要的是能够培养孩子们的环保意识和勤俭作风，养成一种好习惯，会让学生们受益终身。并且“绿色银行”里积攒的这些废纸、废塑料瓶等，年底还将统一处理用来购买学习书籍，以奖励活动中表现优秀的班级和孩子。

## 面包车刮蹭货车不担责

交警：货车没遵循让行原则，应负全责



面包车被刮起了大块车皮。 吕修全 摄

本报威海11月24日讯（记者 吕修全）24日下午，和平路上发生一起交通事故，一辆自东向西行驶的面包车刮蹭了一辆自南向北行驶货车的尾部。事后，货车车主戚先生被认定负事故全责，而“肇事”的面包车不需担责。交警一大队民警介绍说，货车没有遵循基本的右侧让行原则和支路让行原则，才导致事故发生，因此负全责。

24日下午3点，和平路和海港路交叉口处发生一起交通事故，由东向西行驶的面包车一头撞向了由南向北驶去的小货车车尾保险杠，面包车车头右侧车体铁皮被刮起了很大的一块，右侧车灯损毁，而货车的后保险杠也被撞断，所幸没有造成人员伤亡。交警一大队民警经过现场勘查后，认定驾驶货

车的戚先生负事故全责，负责包赔面包车主倪先生的损失。戚先生认为自己是事故的受害者，“我的车是被面包车撞的，不应该负事故全责。”

交警向戚先生解释，按《交通安全法》规定“右侧让行原则”，即驾驶员在通过没有信号灯管理的路口时，要保证自己右边方向驶来的车辆先行，戚先生是由南向北方向行驶的车辆，要让东向西方向行驶的车辆即面包车先行。而“支路让行原则”同样适合解释这起事故的判定，即一条主干道（和平路）和一条支路（海城巷）交会的情况下，支路上的车辆（货车）必须保证主干道车辆（面包车）先行。

最终，戚先生签字确认了交警的判定。

## 乳山万亩农田实现刷卡灌溉亩均节水40%

本报威海11月24日讯（记者 刘洁 通讯员 赵静 李杰）24日，乳山市水利局农灌信息主控中心对乳山寨镇楼村的土壤墒情监测结果显示，该村近三千亩麦田需要灌溉，工作人员立即将这一信息通过村用水协会通知到农户。接到通知后，村民张书涛等带着农田取水磁卡来到自家的麦田，在地头上的农田水利信息控制器上轻轻一刷，灌溉水就流进了自家麦田。张书涛感慨地说：“这智能化系统就是好，啥时候该浇地了，啥时候就通知咱，又方便又节水啊！”

如今在乳山市，育黎、乳山寨、夏村3个镇的万余亩农田基本实现了信息智能化管理，并可刷卡灌溉，这是刚刚建成并投入使用的小型农田水利信息化系统给农民带来的实惠。

今年年初，作为全国小型农田水利建设重点县，乳山市实施了三期投资8700

万元，覆盖育黎、诸往、乳山寨、夏村、崖子5个镇89个村庄13万亩农田的小型农田水利建设工程。在投资3495万元新建和改造430多处灌溉泵站工程，完成4.3万亩小型泵站扬水灌区建设和2.7万亩井灌区建设的基础上，乳山又从中选择万亩农田，投资140多万元在全省率先建立了小型农田水利信息化系统，不仅解决了灌溉需求，还提高了灌溉质量。

小型农田水利信息化系统由农灌信息主控中心、机井灌溉管网、土壤墒情和雨情监测器等组成。系统不仅实现了农田的自动化灌溉，同时还实现了对灌溉水量、用电量、灌溉时间等数据的采集和对监测站点灌溉水泵参数、地下水位、雨量、土壤水分数据的实时监控。

据了解，年内，全市实现智能化管理和灌溉的农田将扩大到近2万亩，亩均实现有效节水40%。

## 专家移开打工女眉骨取出鸽蛋大小肿瘤

本报威海11月24日讯（记者 陈静）在神经密布的大脑组织中切肿瘤，稍有不慎就会损伤人体正常组织。19日，来自云南楚雄的43岁妇女李女士在解放军404医院接受了手术，鸽子蛋大小的肿瘤被成功取出。目前，李女士正在医院接受术后康复。

两个月前，李女士就发现自己左眼的视力忽然下降，而且眼睛不能向外侧观看。解放军404医院神经外科主任何黎民介绍，经过医院检查，李女士被确诊为“左侧海绵窦旁颅咽沟肿瘤”。经过仔细研究，何黎民最终决定移开患者眉骨，取出肿瘤。“最终确定的手术方案是将患者的眉弓移开，从眼睛开始手术，一直做到颅内。”而由于患者是从云南楚雄来威海的打工者，考虑到患者的经济水平，何黎民做出了一个大胆的决定，“手术过程中不输血，术前将患者的血抽出来，手术过程中再逐渐输回，这样就把手术费用减少了一半，仅两万元就能完成整个手术，包括患者的术后恢复。”

## “中国京胡演奏展演”在威海成功举办

本报威海11月24日讯 24日，为期三天的“威海移动杯·中国京胡演奏展演”落下帷幕。来自全国24个省市自治区的60余名选手经过角逐，10名选手获得专业组金奖，多名业余选手也分别获得好的奖项。

“威海移动杯·中国京胡演奏展演”由中国戏剧家协会、山东省文学艺术界联合会主办，山东省戏剧家协会、威海市委宣传部、威海广播电视台承办。（陶相银 李振利）